



MINNEAPOLIS PUBLIC SCHOOLS
Servicios Relacionados con la Salud
Annual Health Information - Spanish
Información Anual sobre la Salud
Grados Pre K - 12

Favor de devolver esta forma a la oficina de salud de la escuela

Nombre del Estudiante: _____ Fecha de nacimiento _____
Sexo: M [] F [] nombre apellidos (mes - día - año)
de identificación _____ Grado escolar / Salón _____ Escuela donde asistió el año pasado: _____

Estimados Padres o Tutores,
El estado de salud de su hijo puede afectar su aprendizaje. Por lo tanto, la información sobre la salud es importante y nos ayuda a planear sus necesidades aquí en la escuela. La información contenida en esta forma pudiera ser compartida con otros miembros del personal de la escuela, como sea necesario. Hagan el favor de llenar esta forma y devolverla a la escuela de su hijo lo más pronto posible.

Enfermera Licenciada de la Escuela _____ Asistente de Servicios de Salud o Enfermera Practicante _____ Tel. _____

Escuela _____ Año Escolar: _____

PROBLEMAS DE SALUD

Favor de marcar una ✓ si su hijo tiene cualquier de los siguientes problemas de salud:

- [] No tiene problemas de salud
[] Déficit de Atención, Déficit de Atención e Hiperactividad (ADD / ADHD)
[] Alergias (¿a qué?) _____
[] Asma u otros problemas de respiración
a. ¿Ha sido su hijo diagnosticado con el asma por un médico? [] Sí [] No
b. ¿Ha tenido su hijo periodos de respiración silbante (le hierve el pecho) durante los últimos 12 meses? [] Sí [] No
c. En los últimos 12 meses ¿le ha escuchado a su hijo toser o tener respiración silbante después de jugar activamente? [] Sí [] No
d. ¿Tiene otro problema de salud? (favor de explicar) _____
[] Problemas de la vejiga / los intestinos (favor de explicar) _____
[] Varicela (favor de anotar en qué año tuvo esta enfermedad) _____
[] Diabetes: [] Tipo 1 [] Tipo 2 ¿Cómo lo cuida? Por: [] Plan alimenticio sólo [] Medicamentos orales
[] Inyección de insulina [] Bomba de insulina
[] Problemas cardiacos (favor de explicar) _____
Limitaciones físicas _____
[] ¿La estudiante está embarazada? - fecha de parto _____ ¿Tiene hijos la estudiante? Edades de los niños de la estudiante: _____
[] Convulsiones (favor de describir) _____ Fecha _____
[] Problemas emocionales / sociales/ de salud mental (favor de describir) _____
[] Otro problema de salud o antecedentes de problemas serios (favor de explicar) _____
¿Ha tenido su hijo cirujías o ha sido hospitalizado recientemente? [] Sí [] No Si la respuesta es afirmativa, favor de explicar: _____

EMERGENCIAS: ¿Tiene su hijo un problema de salud que pudiera resultar en una emergencia? [] Sí [] No
Si la respuesta es afirmativa, favor de explicar: _____

MEDICAMENTOS: Favor de hacer una lista de TODOS los medicamentos que su hijo toma diario o cuando los necesita. Se requiere consentimiento para TODOS los medicamentos que se toman en la escuela, incluso los que no requieren receta de un médico. El consentimiento debe ser firmado por un Médico y la madre o el padre del estudiante. El consentimiento debe ser renovado al principio de cada año escolar. Las formas están disponibles en la oficina de salud.

Table with 4 columns: Nombre del medicamento, Propósito, Dosis, ¿Con qué frecuencia se toma?

Visión

- No tiene problemas de visión
 - Le recetaron lentes / lentes de contacto
 - Usa lentes / lentes de contacto todo el tiempo
 - Usa los lentes solamente en el salón de clases
 - Sus lentes se perdieron / se rompieron
 - Tiene (o ha tenido) lentes, pero no los usa
 - Otro problema (favor de explicar) _____

Audición (habilidad para oír)

- No tiene problemas de audición
 - Infecciones de oído frecuentes (más de 3 infecciones en el último año)
 - Tiene tubitos en los oídos. Fecha en que se los pusieron: _____
 - Pérdida auditiva oído derecho oído izquierdo
 - Aparatos auditivos oído derecho oído izquierdo
 - Sus aparatos auditivos se perdieron o se rompieron
 - Tiene o ha tenido aparatos auditivos pero no los usa
 - Otro problema (favor de explicar): _____

Comentarios: Utilice el espacio de abajo para describir cualquier problema que usted ha mencionado.

Mi hijo asiste al programa de Mpls Kids en la escuela de _____ Antes de clases Después de clases

Seguro Médico:

- Mi hijo tiene seguro medico:
 - Medical Assistance
 - Minnesota Care
 - Assured Care
 - Otro (por ejemplo, mediante el empleo de Ud.)
- Mi hijo no tiene seguro médico

Proveedores de Cuidado de Salud:

¿Va su familia a una clínica en particular o tiene un doctor de cabecera? Sí

No

Nombre del doctor o de la clínica	Dirección y teléfono	Fecha aproximada de la última visita del niño
Proveedor de salud (médico general)		
Oculista		
Especialista en Oídos		
Otro especialista		

Hospital de preferencia: _____

Esta información de salud puede ser compartida con otros miembros del personal de las escuelas públicas de Minneapolis, cuando sea necesario. Si usted no desea que se comparta esta información, haga el favor de ponerse en contacto con la enfermera de la escuela _____ al _____

Nombre de la enfermera de la escuela Tel. o pager

Firma de los padres / tutores: _____ Teléfono de día: _____

Nombre del padre / la madre (letra de molde): _____ Fecha: _____
(mes - día - año)

Parent/Guardian e-mail contact: _____